



بزرگداشت حسین آهی
 در انجمن ادبی «ترانه مهر»

فارس: انجمن ادبی «ترانه مهر» فرهنگسرای ابن سینا هم زمان با فرارسیدن ۲۰مهرماه سال روز گرامیداشت حافظ شیرازی، شاعر بلندآوازه ایرانی، شب شعری را به همین مناسبت برگزار می‌کند. در این مراسم که با حضور پیشکسوتان شعر و ادبیات همچون محمدعلی بهمنی عبدالجبار کاکایی، محمد سلمانی، حمیدرضا شکار سری و دیگر شاعران برگزار می‌شود، از مرحوم حسین آهی حافظ‌شناس برجسته معاصر نیز با حضور خانواده ایشان و اصحاب رسانه تقدیر می‌شود. حسین آهی در سومین روز آذرماه سال ۱۳۳۲ به دنیا آمد. او یکی از شاعران و پژوهشگران ایرانی بود که تحصیلات مقدماتی خود را در تهران سپری کرد و به چهار زبان فارسی، عربی، پهلوی و آلمانی مسلط بود. آهی پژوهش‌هایی در زمینه صرف، منطق، اصول عروض، نحو، نجوم و... انجام داد و در این حوزه فعالیت می‌کرد. او مقالات بسیاری دارد و بیش از ۲۴ اثر تالیف و تصحیح به یادگار گذاشته است. علاقه‌مندان می‌توانند برای شرکت در این برنامه از ساعت ۱۷:۳۰ به سالن امفی تئاتر فرهنگسرای ابن سینا واقع در تهران، شهرک قدس، خیابان ایران زمین شمالی، روبه‌روی بیمارستان بهمن، مراجعه کنند و برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۸۸۳۶۳۶۶ تماس بگیرند.

امضای تفاهم‌نامه‌ای میان فرهنگستان زبان و ادب فارسی و سازمان استاندارد

نسرین پرویزی؛ مدیر شورای واژه‌گزینی فرهنگستان زبان و ادب فارسی، در خصوص پذیرفته شدن واژه «استاندارد» از سوی فرهنگستان زبان و ادب فارسی گفت: این طور نیست که فرهنگستان زبان و ادب فارسی هر استاندارد را به‌عنوان کلمه فارسی بپذیرد. زمانی که می‌خواستیم کلمه «استاندارد» را بررسی کنیم مشاهده کردیم همین کلمه در زبان‌های مختلف با همین عنوان به کار می‌رود و در زبان‌های دیگر برای کلمه «استاندارد» معادلی وجود ندارد برای همین به آن تابعیت ایرانی دادیم و کاربردش را در زبان فارسی به همین شکل پذیرفتیم.

به گزارش باشگاه خبرنگاران جوان؛ او افزود: در مواردی که کلمه مربوط به سطح بین‌المللی باشد و در همه زبان‌ها به همان صورت استفاده شود ما متعرض کلمه نمی‌شویم و برای آن معادل انتخاب نمی‌کنیم. ملاک ما کاربرد کلمه است اگر کلمه شرایطی مانند کلمه المپیک و المپیاد داشته باشد معادلی برای آن نمی‌سازیم تعداد اندکی واژه است که بین‌المللی محسوب می‌شوند؛ ایندز کلمه‌های جهانی نیست که ما آن را به کار می‌بریم این کلمه در زبان انگلیسی مخفف شده است و در زبان فرانسه از مخفف‌آ‌ی‌وی برای این بیماری استفاده می‌کنند. مدیر شورای واژه‌گزینی فرهنگستان زبان و ادب فارسی با اشاره به این که فرهنگستان زبان و ادب فارسی برای کلمات بین‌المللی معادل‌سازی نمی‌کند و دنبال مصداق قدیمی در زبان فارسی برای آن نمی‌گردد، بیان کرد: مفاهیم علمی همگانی نیستند هر زبانی که از زبان‌های قدیمی است سعی می‌کند معادلی برای نامیدن مفاهیم علمی در زبان خودش بسازد و تحت سلطه زبان انگلیسی که هم‌اکنون زبان غالب است قرار نگیرد. پرویزی در خصوص همکاری فرهنگستان زبان و ادب فارسی با سازمان استاندارد بیان کرد: سال‌هاست سازمان استاندارد با آن‌ها همکاری می‌کند. این همکاری در زمینه تدوین استاندارد بین‌المللی و واژه‌گزینی است. یکی از استادان واژه‌گزینی ما به سازمان استاندارد رفته بود در آنجا استاندارد آوانویسی بین‌المللی زبان فارسی ایجاد شد از آن زمان همکاران ما همیشه در کارگروه فنی سازمان استاندارد شرکت می‌کنند یا استانداردهای زبان فارسی را می‌نویسند یا واژه‌های مصوب فرهنگستان زبان فارسی را در زمینه استاندارد به سازمان استاندارد می‌گویند و از آن‌ها می‌خواهند آن معادل را به کار ببرند. او ادامه داد: اگر معادلی برای واژه‌ای در زمینه استاندارد در فرهنگستان زبان و ادب فارسی تصویب نشده باشد به فرهنگستان اطلاع می‌دهند و برای آن در کارگروه واژه‌گزینی معادل‌سازی می‌کنیم. تفاهم‌نامه‌ای میان فرهنگستان زبان و ادب فارسی و سازمان استاندارد بسته شده و این تفاهم‌نامه به امضای روسای دو نهاد رسیده است. طبق تفاهم‌نامه قرار شد همکاری میان فرهنگستان زبان و ادب فارسی نظام‌مند شود. هر واژه‌ای را که در قالب استاندارد در اختیارشان می‌گذاریم در این سازمان به کار خواهد رفت.



نوبل حق اولگا توکارچوک و پیتر هاندکه بود

اسدالله امرایی با اشاره به نویسنده‌های بزرگی که جایزه نوبل نگرفته‌اند، می‌گوید: ممکن است کسانی جایزه بگیرند که مستحقش نباشند اما هم اولگا توکارچوک و هم پیتر هاندکه حق‌شان بود که این جایزه را ببرند. به گزارش ایسنا؛ این مترجم درباره انتخاب اولگا توکارچوک به‌عنوان برگزیده جایزه نوبل ادبیات ۲۰۱۸، اظهار کرد: من چند سال پیش پرونده‌ای راجع به او کار کردم که در مجله «گلستانه» منتشر شد. همچنین در مجله «تجربه» او را معرفی کرده بودم. توکارچوک نویسنده بسیار خوبی است و این که چرا در ایران شناخته‌شده نیست باید بگویم خیلی از نویسندگان هستند که در ایران شناخته‌شده نیستند و یا از آثارشان استقبال گسترده‌ای صورت نگرفته است. او با بیان این که توکارچوک نویسنده افتاده‌ای است، افزود: وقتی با او مصاحبه کردم و پرونده‌ای برایش منتشر کردم، عنوانی که برای گزارش‌ش انتخاب کردم «زیستن در سایه نام‌های بزرگ» بود. نگاه او، نگاه انسانی معاصر است، آثارش هم آثار خواندنی‌ای هستند و امیدوارم بعد از نوبل اقبالی نسبت به او صورت بگیرد و احتمالاً هم یک‌سری از آثارش منتشر خواهد شد. لهستان جزو کشورهای است که نویسندگان نوبل‌های درجه‌یکی را به دنیا معرفی کرده و کسانی هم پیش از او نوبل گرفته‌اند. امرایی درباره این که به نظر او توکارچوک مستحق جایزه نوبل بوده است یا نه، اظهار کرد: من به‌عنوان خواننده آثارش و کسی که کارهایش را خوانده و از نگاهش خبر دارم، معتقدم مستحق این جایزه بود. اما نویسندگان بزرگ‌تر از او هم هستند که این جایزه را نگرفته‌اند؛ مثلاً فیلیپ راث که فوت کرد و جایزه نوبل نگرفت، در حالی که نویسنده بسیار قوی و مطرحی بود. به هر حال همیشه جهان بر وفق مراد دل‌مانیست و کسانی جایزه می‌گیرند که شاید مستحقش نباشند. به نظر من این نویسنده، نویسنده خیلی خوبی است. هم ایشان و هم پیتر هاندکه هر دو نویسندگان پیشرو و خوبی هستند و تصور این است که حق‌شان بود که جایزه را ببرند. این مترجم همچنین درباره تأثیر سیاست بر انتخاب برگزیده‌های جایزه نوبل ادبیات بیان کرد: انتخاب‌ها همیشه الزاماً سیاسی نیستند. مارکز مقاله‌ای داشت با عنوان «بزرگانی که هرگز بزرگ نبوده‌اند» و در آن جا گفته بود برخی از انتخاب‌های کمیته نوبل انتخاب‌های خیلی خوبی نبوده‌اند. همان‌طور که گفتم برخی از نویسندگان بسیار خوب جایزه نبرده و برخی هم مستحق این جایزه نبوده‌اند.



پایتخت جهانی کتاب
 در سال ۲۰۲۱ انتخاب شد

باشگاه خبرنگاران جوان: «ادره آزروله» مدیر کل یونسکو، تفلیس پایتخت گرجستان را به‌عنوان پایتخت جهانی کتاب در سال ۲۰۲۱ معرفی کرد. انتخاب این شهر به‌عنوان پایتخت جهانی کتاب سال ۲۰۲۱ به توصیه کمیته مشورتی پایتخت جهانی کتاب بین‌المللی ناشران، فدراسیون بین‌المللی انجمن کتابخانه‌داران و یونسکو اعضای این کمیته را تشکیل می‌دهند. تفلیس از اجرای برنامه‌هایی برای استفاده از تکنولوژی‌های مدرن و ابزارهای قدرتمند برای تشویق جوانان به کتاب‌خوانی خبر داده است. کتابخانه و فستیوال کتاب برای کودکان، پروژه‌های دیجیتال-هنری برای تبدیل کتاب به بازی‌های مختلف و بازسازی اولین ساختمان انتشارات گرجستانی از برنامه‌های گرجستان در سال ۲۰۲۱ خواهد بود.

نگاه امروزی به مقوله قصه‌گویی رو به رشد است

جلالی می‌گوید: تقویت قدرت استدلال در کودکانی که ذاتاً وجودی متفکر و کاوشگر دارند از نکات مثبت در قصه‌گویی است.

مریم جلالی؛ دبیر علمی بیست‌ودومین جشنواره بین‌المللی قصه‌گویی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، در رابطه با ویژگی‌های بخش علمی این جشنواره یادآور شد: بحث اساسی در بخش علمی جشنواره توجه و حمایت از پژوهشگران و ایده‌پردازان در حوزه قصه‌گویی علمی است. در این مسیر استعدادهای برتر علمی نیز شناسایی می‌شوند و متولی اصلی این شناسایی، مرکز مهمی چون کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان است که نگاه خود را بر جوانب مختلف ارتباط با کودکان تعامل بزرگسالان و کودکان، نیازسنجی‌های مخاطب و... در زمینه قصه‌گویی و حوزه‌های علمی مربوط به آن متمرکز ساخته است. به گزارش ایلنا؛ او همچنین به برگزاری کارگاه‌های آموزشی در رابطه با بخش علمی اشاره کرد و گفت: در نظر داریم چند کارگاه آموزشی که برخی از آن‌ها نیز با حضور اساتید مجرب و برگزیده سایر کشورها رایج و اداره خواهد شد، برگزار کنیم. جلالی در خصوص محورهای بخش علمی جشنواره قصه‌گویی نیز یادآور شد: در این جشنواره سه محور موضوعی در نظر گرفته شده است که شاخه‌های فرعی نیز برای این محورها صرفاً پیشنهاد شده اما محدود به این پیشنهادها نیز نمی‌شود. او با بیان این که محور نخست این بخش قصه و پرورش تفکر است، گفت: شکی نیست که تقویت قدرت استدلال در کودکانی که ذاتاً وجودی متفکر و کاوشگر دارند می‌تواند از نکات مثبت در قصه‌گویی باشد. در این بخش صاحب‌نظران متعددی تأمل داشته‌اند و شاهد نظر به‌های مختلف نیز هستیم. دو نفر از این افراد حک



آغاز ثبت نام ناشران و کتاب‌فروشان
 برای هفت نمایشگاه استانی

صبا: ناشران سراسر کشور و کتاب‌فروشان استانی برای حضور در هفت نمایشگاه کتاب استانی که در آبان‌ماه برگزار می‌شود تا ۲۴مهرماه مهلت دارند به پایگاه اطلاع‌رسانی موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران به نشانی اینترنتی www.icfi.ir مراجعه و برای حضور در این نمایشگاه‌ها ثبت‌نام کنند. نمایشگاه‌های کتاب خراسان رضوی (مشهد) از ۸ تا ۱۵ آبان، مرکزی (اراک) از ۸ تا ۱۳ آبان، کهگیلویه و بویراحمد (یاسوج) از ۱۸ تا ۲۳ آبان، اصفهان (اصفهان) از ۱۸ تا ۲۳ آبان، مازندران (ساری) از ۲۶ آبان تا اول آذر، گیلان (رشت) از ۲۶ آبان تا اول آذر و نمایشگاه کتاب کیش به‌صورت متمرکز از ۱۵ تا ۲۴ آبان‌ماه برگزار می‌شود.

زایپس و لیپمن هستند. این محور، ارتباط میان رشته‌ای با دیگر علوم نیز دارد برای نمونه روان‌شناسی، فلسفه و دانش ارتباطات به این حوزه مرتبط هستند. روش‌ها و رویکردهای قصه‌گویی دیگر محور بخش علمی جشنواره قصه‌گویی است که جلالی در توضیح آن یادآور شد: نگاه امروزی به مقوله قصه‌گویی هر روزه رو به رشد است و این سیر تکاملی و استقبال از آن، زمینه‌های اولیه تحقیق را فراهم می‌کند. دبیر علمی این جشنواره همچنین خاطر نشان کرد: یکی دیگر از محورهای مهم جشنواره قصه‌گویی طرح رویکردهای نظری و نقد ادبی در این حوزه است که از منظر روایت‌شناسی، جامعه‌شناسی و نشانه‌شناسی، خوانش‌های متنوع علمی را در اختیار می‌گذارد. او در ادامه به بحث داورى آثار اشاره کرد و گفت: داوران بخش علمی جشنواره از دو گروه آکادمیک و تجربی انتخاب می‌شوند تا قضاوت‌ها و داورى‌ها محدود به ضوابط نگارش دانشگاهی نشود. در این باره تلاش کرده‌ایم که از افراد متخصص در هر بخش بهره‌مند شویم. جلالی در پایان خاطر نشان کرد: انتظار می‌رود صاحب‌نظران نگاه‌های تازه و جدید خود را برای تکمیل و روشن‌سازی بخش علمی جشنواره قصه‌گویی در این باره به‌صورت مکتوب ارائه دهند و تردید نداریم که صاحب‌نظران کشور که افرادی فرهیخته و باتجربه در این راه هستند سخنانی فراتر از مرزهای زبانی دارند. مهلت ارسال آثار به بخش علمی بیست‌ودومین جشنواره بین‌المللی قصه‌گویی تا ۲۰مهرماه ۹۸ است و نتایج نهایی داورى‌ها نیز تا ۱۲آبان‌ماه اعلام خواهد شد.